

# 往来香港迪士尼乐园



# Travelling To and From Hong Kong Disneyland Useful Information for Taxi Passengers

Every subsequent 200 metres or part thereof; or Every period of 1 minute waiting time or part thereof

Every subsequent 200 metres or part thereof; or Every period of 1 minute waiting time or part thereof

Every subsequent 200 metres or part thereof; or Every period of 1 minute waiting time or part thereof.

For meter fare below \$70.5

First 2 kilometres or any part thereof

For meter fare below \$53.5

For meter fare below \$130

For meter fare of \$70.5 and above

For meter fare of \$53.5 and above

For meter fare of \$130 and above

Taxi Fare Table (HK\$)

Urban Taxi First 2 kilometres or any part thereof

Lantau Taxi First 2 kilometres or any part thereof

**Additional Charges** 

by disabled passengers Every animal or bird /

Wheelchairs and crutches carried

Every hiring arranged through telephone booking

Every baggage#



\$18

\$1.5 \$1

\$14.5

\$1.3

\$1

\$13

\$1.3

\$1.2

Lantau Taxi

Free

# 往來香港迪士尼樂園

# 的士乘客實用資料

一的士收	遺表 (港幣)	
市區的士	首2公里或其任何部分	\$18
TAX	其後每200米或其部分/ 每分鐘等候時間或其部分	
The state of the s	咪錶收費\$70.5以下	\$1.5
	咪錶收費\$70.5及以上	\$1
新界的士	首2公里或其任何部分	\$14.5
TAXI	其後每200米或其部分/ 每分鐘等候時間或其部分	
	咪錶收費\$53.5以下	\$1.3
	咪錶收費\$53.5及以上	\$1
大嶼山的士	首2公里或其任何部分	\$13
IXAT	其後每200米或其部分/ 每分鐘等候時間或其部分	
	咪錶收費\$130以下	\$1.3
	咪錶收費\$130及以上	\$1.2

其他收費	市區的士	新界的士	大嶼山的士	
<b>事件行李</b> #	\$5			
易殘人士賴以行動的輪椅及拐杖	免費	免費	免費	
事隻鳥獸 / 每程電召預約 <mark>服務</mark>	\$5	\$4	\$ 5	

的士車尾行李箱可容納大約三件(每件體積為1.7米長×0.7米闊×0.5米高)的行李

路路暢通

## 🎮 使用收費隧道或收費道路之附加費 (港幣)

海底隧道	司機所付的隧道費+	\$10*(回程費
東區海底隧道	可機所付的隧道費+	\$15*(回程費

西區海底隧道

司機所付的隧道費+ \$15\*(回程費

其他收費隧道及

收費道路 ----

司機所付的隧道費及道路使用費

■ 最終目的地非位於海港的另一方



# 的士乘客实用资料

	前出收	(费表 (港币)	
	市区的士	首2公里或其任何部分	\$18
~	TAX	其后每200米或其部分/每分钟等候时间或其部分	
£.)	XX	咪表收费\$70.5以下	\$1.5
_		咪表收费\$70.5及以上	\$1
	新界的士	首2公里或其任何部分	\$14.5
	TAXI	其后每200米或其部分/每分钟等候时间或其部分	
		咪表收费\$53.5以下	\$1.3
		咪表收费\$53.5及以上	\$1
_	大屿山的士	首2公里或其任何部分	\$13
	IXAT	其后每200米或其部分/每分钟等候时间或其部分	

其他收费	市区的士	新界的士	大屿山的士	
每件行李#	<b>\$</b> 5	\$4	<b>\$</b> 5	
伤残人士赖以行动的轮椅及拐杖	免费	免费	免费	
每只鸟兽 / 每程电召预约服务	<b>\$</b> 5	\$4	<b>\$</b> 5	

<sup>&</sup>lt;sup>#</sup> 司 机 可 就 每 件 摆 放 在 车 尾 行 李 箱 的 行 李 <sup>,</sup> 或 每 件 摆 放 在 车 厢 内 而 长 <sup>、</sup> 阔 <sup>、</sup> 高 总 和 超 过 1 4 0 厘 的士车尾行李箱可容纳大约三件(每件体积为1.7米长×0.7米阔×0.5米高)的行李

## 使用收费隧道或收费道路之附加费 (港币)

咪表收费\$130以下

咪表收费\$130及以上

司机所付的隧道费+ \$10\*(回程费) ··司机所付的隧道费+ \$15\*(回程费) 东区海底隧道

■ 在过海的士站上车;或

··司机所付的隧道费+ \$15\*(回程费)

西区海底隧道: 其他收费隧道及

司机所付的隧道费及道路使用费

青屿干线 -----

收费道路-

路路畅通



■ 最终目的地非位于海港的另一方



\$1.3

\$1.2

	- O	•	0	9	
Cross Han	hour Tunna	Λη	nount of Tal	Paid by Driver	
Ci USS-i idi	Dodi Tulling	高海隧道 へ s-harbour tunn# \$	310* (Return	toll)	* The
Eastern H	arbour Cros	sing An		Paid by Driver	ha
Western H	larbour Cros		nount of Toll 315* (Return	Paid by Driver toll)	ot
Other Toll	Tunnels and				
Toll Roads		Ar	nount of Tol	I Paid by Driver	
Lantau Lir	nk	\$3	0		
		11	11	1/	A /

Keep Hong Kong Moving

**Urban Taxi** 

Free

**\$**5

# Baggage charge may be levied on every piece of baggage that is carried inside the baggage compartment, and every piece of baggage with total dimensions (length + width + height) exceeding 140cm that is carried inside the passenger compartment.

Surcharges for Every Hiring Involving the Use of a Toll Tunnel or Toll Road (HK\$)

carry about three suitcases of regular size (1.7m length x 0.7m width x 0.5m height) in baggage compartment.

In addition, there is no limit on the number of baggage carried by passengers inside a taxi in Hong Kong. A taxi can normally

NT Taxi

Free

\$4

return toll is not payable if -

e hiring begins from a cross

e final destination is not on the

oposite side of the harbour

arbour taxi stand; or

## 由香港迪士尼樂園至香港主要地方的大約收費

以下車費是按照大約車程距離所作出的概略估計,以作參考之用。 有關車費不包括的士其他收費,但已包括有關之收費隧道或收費道路的附加費。

#### 香港島

#### 九龍

目的地	市區的士	)	目的地	市區的士
西區	\$220		紅磡站	\$170
中環	\$230		尖沙咀	\$175
灣仔	\$220		佐敦	\$165
銅鑼灣	\$230		油麻地	\$175
北角	\$235		旺角	\$180
鰂魚涌	\$240		鯉魚門	\$220
柴灣	\$280		觀塘	\$210
小西灣	\$285		九龍灣	\$200
香港仔	\$260		黃大仙	\$160
赤柱	\$285		長沙灣	\$160
淺水灣	\$265		九龍塘	\$170

#### 新界

目的地	市區的士	新界的士	目的地	市區的士	新界的士
青衣站	\$125	\$115	馬鞍山市中心	\$240	\$230
荃灣站	\$145	\$135	大埔墟站	\$250	\$240
深井	\$135	\$125	粉嶺站	\$275	\$265
屯門市中心	\$180	\$170	將軍澳	\$250	不適用
洪水橋	\$200	\$190	上水站	\$260	\$250
元朗市中心/錦田	\$200	\$190	落馬洲(新田)	\$230	\$220
天水圍市中心	\$225	\$215	西貢市中心	\$275	\$265
沙田市中心	\$195	不適用	清水灣	\$255	\$330

#### 大嶼山

目的地	(市區)	新界的土	大嶼山的土	目的地	大嶼山的土
機場	\$110	\$100	\$110	大澳	\$220
欣澳	\$25	不適用	\$20	梅窩	\$160
東涌站	\$80	不適用	\$70	昂坪(寶蓮寺) 長沙	\$210 \$150

- 注意:•市區的士(紅色)可前往香港任何地區(大嶼山南部除外)。
- 新界的士(綠色)可前往新界西北及東北地區,並可沿指定路線往返某些指定地點,包括機場及香港迪士尼樂園等
- 大嶼山的士(藍色)可前往大嶼山各區。

#### 常用電話號碼



熱線電話:2804 2600

馬路的事 不容有失

24小時免費的士失物熱線

熱線電話:1872 920

1823電話中心

交通投訴組

熱線電話: 1823 熱線電話: 2889 9999

舉報罪案的士司機專用熱線

熱線電話:3111 3366

香港旅遊發展局 熱線電話: 2508 1234

熱線電話: 2527 7177

警方投訴熱線

#### approximate Fare from Hong Kong Disneyland to Various Locations in the Territory

The below fares are estimated fares for reference based on the approximate journey distances. The fares do not include additional taxi charges but include the related toll charges.

#### Hong Kong Island

#### Kowloon

Destination	(Urban Taxi	)	Destination	(Urban Taxi
Western District	\$220		Hung Hom Station	\$170
Central	\$230		Tsim Sha Tsui	\$175
Wan Chai	\$220		Jordan	\$165
Causeway Bay	\$230		Yau Ma Tei	\$175
North Point	\$235		Mong Kok	\$180
Quarry Bay	\$240		Lei Yue Mun	\$220
Chai Wan	\$280		Kwun Tong	\$210
Siu Sai Wan	\$285		Kowloon Bay	\$200
Aberdeen	\$260		Wong Tai Sin	\$160
Stanley	\$285		Cheung Sha Wan	\$160
Repulse Bay	\$265		Kowloon Tong	\$170

#### **New Territories**

Destination	(Urban Taxi)	NT Taxi	Destination	Urban Taxi)	NT Taxi	
Tsing Yi Station	\$125	\$115	Ma On Shan Town Centre	\$240	\$230	
Tsuen Wan Station	\$145	\$135	Tai Po Market Station	\$250	\$240	
Sham Tseng	\$135	\$125	Fanling Station	\$275	\$265	
Tuen Mun Town Centre	\$180	\$170	Tseung Kwan O	\$250	N/A	
Hung Shui Kiu	\$200	\$190	Sheung Shui Station	\$260	\$250	
Yuen Long Town Centre/ Kam Tin	\$200	\$190	Lok Ma Chau(San Tin)	\$230	\$220	
Tin Shui Wai Town Centre	\$225	\$215	Sai Kung Town Centre	\$275	\$265	
Sha Tin Town Centre	\$195	N/A	Clear Water Bay	\$255	\$330	

#### Lantau Island

(Destination) (Urb	an Taxi) (NT Taxi)	(Lantau Taxi)	(Destination)	Lantau Taxi
Airport \$	\$110 \$100	\$110	Tai O	\$220
Sunny Bay	\$25 N/A	\$20	Mui Wo Ngong Ping (Po Lin Monastery)	\$160 \$210
Tung Chung Station	\$80 N/A	\$70	Cheung Sha	\$150

Note: • Urban taxi (red) is permitted to operate throughout Hong Kong (except southern part of Lantau Island).

1823 Call Centre

- New Territories taxi (green) is permitted to operate in northwest and northeast New Territories, and along specified routes to some designated locations including the Airport and Hong Kong Disneyland, etc.
- Lantau taxi (blue) is permitted to operate within Lantau Island.

#### **Useful Telephone Numbers**



Transport Department Hotline Hotline: 2804 2600

Hotline: 1872 920

Hotline: 1823

Reporting of Confidential Crime Information Hotline Hotline: 3111 3366

Transport Complaints Unit

Hotline: 2889 9999

Hong Kong Tourism Board Hotline: 2508 1234

Police Complaints Hotline

Hotline: 2527 7177

## **由香港迪士尼乐园至香港主要地方的大约收费**

以下车费是按照大约车程距离所作出的概略估计,以作参考之用。 有关车费不包括的士其他收费,但已包括有关之收费隧道或收费道路的附加费。

#### 香港岛

#### 九龙

目的地	市区的士	)	目的地	市区的士	
西区	\$220		红磡站	\$170	
中环	\$230		尖沙咀	\$175	
湾仔	\$220		佐敦	\$165	
铜锣湾	\$230		油麻地	\$175	
北角	\$235		旺角	\$180	
鰂鱼涌	\$240		鲤鱼门	\$220	
柴湾	\$280		观塘	\$210	
小西湾	\$285		九龙湾	\$200	
香港仔	\$260		黄大仙	\$160	
赤柱	\$285		长沙湾	\$160	
浅水湾	\$265		九龙塘	\$170	

#### 新界

目的地	市区的士	新界的士	)	目的地	市区的士	新界的士
青衣站	\$125	\$115		马鞍山市中心	\$240	\$230
荃湾站	\$145	\$135		大埔墟站	\$250	\$240
深井	\$135	\$125		粉岭站	\$275	\$265
屯门市中心	\$180	\$170		将军澳	\$250	不适用
洪水桥	\$200	\$190		上水站	\$260	\$250
元朗市中心/锦田	\$200	\$190		落马洲(新田)	\$230	\$220
天水围市中心	\$225	\$215		西贡市中心	\$275	\$265
沙田市中心	\$195	不适用		清水湾	\$255	\$330

#### 大屿山

市区 新	界) 大屿山 的士	目的地	大岭山的土
\$110	用 \$20	大澳	\$220
\$25		梅窝	\$160
\$80		昂坪(宝莲寺)	\$210
不适		长沙	\$150

注意: • 市区的士(红色)可前往香港任何地区(大屿山南部除外)。

- 新界的士(绿色)可前往新界西北及东北地区,并可沿指定路线往返某些指定地点,包括机场及香港迪士尼乐园等
- 大屿山的士(蓝色)可前往大屿山各区。

#### 常用电话号码

目的地 机场 欣澳 东涌站



运输署热线 1823电话中心 交通投诉组 警方投诉热线 热线电话: 2889 9999 热线电话: 2527 7177 热线电话: 2804 2600 热线电话:1823

马路的事 不容有失 24小时免费的士失物热线 热线电话: 1872 920

举报罪案的士司机专用热线 香港旅游发展局 热线电话:3111 3366

热线电话: 2508 1234